

V Bruseli 21. novembra 2016
(OR. en)

14663/16

Medziinštitucionálny spis:
2016/0152 (COD)

MI 739
TELECOM 245
DIGIT 137
CONSOM 288
IND 250
COMPET 605
ENT 214
POSTES 20
JUSTCIV 305
PI 139
CODEC 1698

POZNÁMKA

Od:	Predsedníctvo
Komu:	Rada
Č. predch. dok.:	9611/16 MI 396 TELECOM 104 DIGIT 60 CONSOM 130 IND 116 COMPET 339 ENT 102 POSTES 3 JUSTCIV 155 PI 64 CODEC 772 IA 31
Predmet:	Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o riešení neodôvodneného geografického blokovania a iných foriem diskriminácie z dôvodu štátnej príslušnosti zákazníkov, miesta bydliska alebo sídla na vnútornom trhu, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 2006/2004 a smernica 2009/22/ES – všeobecné smerovanie

Delegáciám v prílohe zasielame kompromisné znenie, ktoré sa predloží Rade pre
konkurencieschopnosť 28. novembra 2016.

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

**o riešení geografického blokovania a iných foriem diskriminácie z dôvodu štátnej príslušnosti
zákazníkov, miesta bydliska alebo sídla na vnútornom trhu, ktorým sa mení nariadenie (ES)
č. 2006/2004 a smernica 2009/22/ES**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 114,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

¹ Ú. v. EÚ C [...], [...], s. [...].

- (1) Na dosiahnutie cieľa, ktorým je zabezpečenie dobrého fungovania vnútorného trhu ako priestoru bez vnútorných hraníc, v ktorom sa okrem iného zaručuje voľný pohyb tovaru a služieb, nestačí zrušiť, ako v prípade hraníc medzi členskými štátmi, iba prekážky štátneho pôvodu. Takéto rušenie môžu mať súkromní účastníci trhu, ktorí vytvárajú prekážky v rozpore so slobodami na vnútornom trhu. Dochádza k tomu vtedy, keď obchodníci, ktorí podnikajú v jednom členskom štáte, blokujú alebo obmedzujú prístup zákazníkov z iných členských štátov, ktorí majú záujem o cezhraničné obchodné transakcie, k svojim online rozhraniam, akými sú webové sídla a aplikácie (prax známa ako geografické blokovanie). Stáva sa to aj pri inom konaní obchodníkov, a to vtedy, keď uplatňujú voči zákazníkom z iných členských štátov iné všeobecné podmienky prístupu k svojmu tovaru a službám online, ako aj offline. Kým v niektorých prípadoch možno takéto rozdielne zaobchádzanie odôvodniť objektívnymi príčinami, v iných prípadoch obchodníci odmietajú zákazníkom, ktorí majú záujem uskutočňovať cezhraničné obchodné transakcie, sprístupniť tovar alebo služby, alebo uplatňujú v tejto súvislosti iné podmienky výlučne z obchodných dôvodov.
- (2) Niektorí obchodníci týmto spôsobom umelo segmentujú vnútorný trh na vnútorných hraniciach a bránia voľnému pohybu tovaru a služieb, čím obmedzujú práva spotrebiteľov a neumožňujú im využívať väčší výber a najvýhodnejšie podmienky. Takéto diskriminačné praktiky sú významným faktorom, ktorý prispieva k pomerne nízkej úrovni cezhraničných obchodných transakcií v Únii vrátane odvetvia elektronického obchodu, čo neumožňuje dosiahnuť plný rastový potenciál vnútorného trhu. Vysvetlenie situácií, v ktorých takéto rozdielne zaobchádzanie nemožno odôvodniť, by malo priniesť jednoznačnosť a právnu istotu všetkým účastníkom cezhraničných transakcií a malo by sa ním zaručiť, že pravidlá nediskriminácie sa môžu skutočne uplatňovať a presadzovať na celom vnútornom trhu.

- (3) Podľa článku 20 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/123/ES² členské štáty zabezpečia, aby poskytovatelia služieb so sídlom v Únii nezaobchádzali s príjemcami služieb rozdielne na základe ich štátnej príslušnosti alebo miesta bydliska. Uvedené ustanovenie však nie je celkom účinné v boji proti diskriminácii a dostatočne neznížilo právnu neistotu, a to najmä preto, že umožňuje odôvodniť rozdielne zaobchádzanie, a z dôvodu následného zložitého presadzovania jeho dodržiavania v praxi. Okrem toho môže ku geografickému blokovaniu a iným formám diskriminácie z dôvodu štátnej príslušnosti, miesta bydliska alebo sídla dochádzať aj v dôsledku konania obchodníkov, ktorí majú sídlo v tretích krajinách, čo prekračuje rozsah pôsobnosti uvedenej smernice.
- (4) Na zabezpečenie dobrého fungovania vnútorného trhu sú preto potrebné cielené opatrenia uvedené v tomto nariadení, ktoré predstavujú jasný, jednotný a účinný súbor pravidiel pre zvolený okruh riešených otázok.
- (5) Toto nariadenie sa zameriava na predchádzanie diskriminácii z dôvodu štátnej príslušnosti zákazníkov, miesta bydliska alebo sídla vrátane geografického blokovania pri cezhraničných obchodných transakciách medzi obchodníkmi a zákazníkmi, ktoré sa týkajú predaja tovaru a poskytovania služieb v Únii. Jeho cieľom je riešiť priamu, ako aj nepriamu diskrimináciu, a preto sa vzťahuje aj na neodôvodnené rozdiely pri zaobchádzaní so zákazníkmi na základe iných rozlišovacích kritérií, ktoré majú rovnaký dôsledok ako uplatnenie kritérií priamo založených na štátnej príslušnosti zákazníkov, ich mieste bydliska alebo sídle. Tieto iné kritériá sa môžu uplatňovať predovšetkým na základe informácií o fyzickej polohe zákazníkov, ktorých zdrojom je IP adresa použitá pri prístupe k online rozhraniu, adresa na doručenie tovaru, výber jazyka alebo členský štát, v ktorom bol vydaný platobný prostriedok zákazníka.

² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/123/ES z 12. decembra 2006 o službách na vnútornom trhu (Ú. v. EÚ L 376, 27.12.2006, s. 36).

(5a) Práva a povinnosti stanovené v tomto nariadení by sa nemali vzťahovať na situácie, ktoré sú výhradne vnútornou záležitosťou členského štátu, t. j. keď sa všetky relevantné prvky transakcie nachádzajú v jednom členskom štáte, najmä štátna príslušnosť, miesto bydliska alebo sídlo zákazníka alebo obchodníka, miesto vykonávania činnosti, platobné prostriedky použité pri transakcii alebo ponuka, ako aj používanie online rozhrania.

- (6) Keďže v dôsledku vykonávania smernice 2006/123/ES došlo v určitých odvetviach služieb v celej Únii k odstráneniu niektorých regulačných a administratívnych prekážok pre obchodníkov, je potrebné z hľadiska vecnej pôsobnosti zabezpečiť súlad medzi týmto nariadením a smernicou 2006/123/ES. Ustanovenia tohto nariadenia by sa preto mali uplatňovať okrem iného na elektronicky poskytované neaudiovizuálne služby, [...] ktoré však podliehajú konkrétnemu zákazu stanovenému v článku 4 a následnému hodnoteniu tohto zákazu stanovenému v článku 9. Z pôsobnosti tohto nariadenia sú vylúčené audiovizuálne služby vrátane služieb, ktorých [...] **hlavným účelom** je sprístupňovanie vysielania športových podujatí a ktoré sa poskytujú na základe výhradných územných licencií. Takisto by sa mal vylúčiť aj prístup k retailovým finančným službám vrátane platobných služieb, a to bez ohľadu na ustanovenia tohto nariadenia o nediskriminácii pri platbách.

- (7) K diskriminácii môže tiež dochádzať v súvislosti so službami v oblasti dopravy, najmä pokiaľ ide o predaj cestovných lístkov pri preprave osôb. V tejto súvislosti je však už v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008³, nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1177/2010⁴ a nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 181/2011⁵ obsiahnutý celý rad zákazov diskriminácie vzťahujúcich sa na všetky diskriminačné praktiky, ktorých riešenie je cieľom predkladaného nariadenia. Okrem toho sa na tento účel v blízkej budúcnosti plánuje zmena nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1371/2007⁶. Z tohto dôvodu a v záujme zabezpečenia súladu s rozsahom pôsobnosti smernice 2006/123/ES by mali služby v oblasti dopravy zostať mimo rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia.

(7a) Toto nariadenie by sa malo vzťahovať aj na predaj balíka služieb, t. j. predaj kombinácie dvoch alebo viacerých odlišných služieb alebo kombinácie predaja tovaru a poskytovania služby alebo služieb. Ak takýto balík obsahuje jednu alebo viac služieb, ktoré jednotlivo nepatria do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia, na stanovenie toho, či takýto balík ako celok naďalej patrí do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia, sa použije hlavný účel a cieľ balíka. Ak však obchodníci nemajú zákonné právo poskytovať časť takéhoto balíka mimo určitého územia, nemali by byť povinní poskytovať takýto balík ako celok za hranice do členského štátu zákazníka, ak by pritom museli uzatvárať nové zmluvy alebo upravovať existujúce zmluvy s tretími stranami. Zároveň by sa mali poskytovať tie časti takéhoto balíka, ktoré sa môžu poskytovať cez hranicu do členského štátu zákazníka bez dodatočných nákladov pre obchodníkov.

³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 z 24. septembra 2008 o spoločných pravidlách prevádzky leteckých dopravných služieb v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 293, 31.10.2008, s. 3).

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1177/2010 z 24. novembra 2010 o právach cestujúcich v námornej a vnútrozemskej vodnej doprave, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2006/2004 (Ú. v. EÚ L 334, 17.12.2010, s. 1).

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 181/2011 zo 16. februára 2011 o právach cestujúcich v autobusovej a autokarovej doprave a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 2006/2004 (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 1).

⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1371/2007 z 23. októbra 2007 o právach a povinnostiach cestujúcich v železničnej preprave (Ú. v. EÚ L 315, 3.12.2007, s. 14).

- (8) Toto nariadenie by sa malo uplatňovať bez toho, aby boli dotknuté pravidlá, ktoré sa vzťahujú na oblasť daní, keďže v Zmluve o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa uvádzajú konkrétne opatrenia na úrovni Únie, pokiaľ ide o daňové záležitosti.
- (9) Podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008⁷ voľba rozhodného práva pre zmluvy medzi spotrebiteľom a podnikateľom, ktorý vykonáva svoju obchodnú alebo odbornú činnosť v krajine, v ktorej má spotrebiteľ svoj obvyklý pobyt, alebo akýmkoľvek spôsobom zameriava svoje činnosti na túto krajinu alebo niekoľko krajín vrátane tejto krajiny, nesmie zbaviť spotrebiteľa ochrany, ktorú mu poskytujú ustanovenia, od ktorých sa nemožno odchýliť dohodou podľa práva krajiny, v ktorej má spotrebiteľ svoj obvyklý pobyt. Podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 1215/2012⁸ vo veciach týkajúcich sa zmluvy medzi spotrebiteľom a podnikateľom, ktorý vykonáva obchodnú alebo odbornú činnosť v členskom štáte, v ktorom má spotrebiteľ bydlisko, alebo akýmkoľvek spôsobom zameriava svoju činnosť na tento členský štát alebo niekoľko členských štátov vrátane tohto členského štátu, spotrebiteľ môže žalovať druhého účastníka na súdoch členského štátu, v ktorom má tento účastník bydlisko, a spotrebiteľa možno žalovať iba na týchto súdoch.

⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 zo 17. júna 2008 o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky (Rím I) (Ú. v. EÚ L 177, 4.7.2008, s. 6).

⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 z 12. decembra 2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach (Ú. v. EÚ L 351, 20.12.2012, s. 1).

- (10) Toto nariadenie **by** [...] **sa nemalo dotýkať** aktov práva Únie, ktoré sa týkajú justičnej spolupráce v občianskych veciach, najmä ustanovení o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky a právomoci **súdu** uvedených v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008⁹ a v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012¹⁰ [...]. Konkrétne samotná skutočnosť, že obchodník [...] **dodržiava** ustanovenia tohto nariadenia, by sa [...] nemala vykladať tak, že to znamená, že smeruje svoje činnosti na členský štát spotrebiteľa vy zmysle článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 593/2008 a článku 17 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) 1215/2012. Samotná skutočnosť, že obchodník neblokuje alebo neobmedzuje prístup k svojmu online rozhraniu pre zákazníkov z iného členského štátu alebo že neuplatňuje rozdielne všeobecné podmienky prístupu v prípadoch stanovených v tomto nariadení alebo že neuplatňuje rozdielne podmienky pre platobné transakcie v rozsahu platobných prostriedkov, ktoré akceptuje, by sa preto na účely určenia rozhodného práva a súdnej právomoci sama osebe nemala považovať za smerovanie činnosti obchodníka do členského štátu spotrebiteľa.

⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 zo 17. júna 2008 o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky (Rím I) (Ú. v. EÚ L 177, 4.7.2008, s. 6).

¹⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 z 12. decembra 2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach (Ú. v. EÚ L 351, 20.12.2012, s. 1).

- (11) Diskriminačné praktiky, ktoré by sa mali týmto nariadením riešiť, sa zvyčajne uskutočňujú prostredníctvom všeobecných podmienok a iných informácií, ktoré určuje a uplatňuje konkrétny obchodník alebo ktoré sa určujú a vykonávajú v jeho mene, a sú nevyhnutným predpokladom na získanie prístupu k predmetnému tovaru alebo predmetným službám a sú dostupné širokej verejnosti. V takýchto všeobecných podmienkach prístupu sú okrem iného zahrnuté ceny, platobné podmienky a podmienky doručenia. Širokej verejnosti ich môže sprístupniť samotný obchodník alebo môžu byť uverejnené v jeho mene rôznymi prostriedkami, napríklad informáciami uverejnenými v reklame, na webových sídlach alebo v predzmluvných či zmluvných dokumentoch. Tieto podmienky platia v prípade, že nejedná o individuálne prerokovanú dohodu, ktorá ustanovuje inak, uzavretú priamo medzi obchodníkom a zákazníkom. Podmienky, na ktorých sa obchodník a zákazník individuálne dohodnú, by sa na účely tohto nariadenia nemali považovať za všeobecné podmienky prístupu.
- (12) **Spotrebitelia a podniky, najmä mikropodniky, malé a stredné podniky, majú pri nákupe tovaru alebo služieb ako koncoví používatelia na základe všeobecných podmienok prístupu často podobné postavenie.** Na účely tohto nariadenia by **teda** mala byť spotrebiteľom aj podnikom zabezpečená ochrana pred diskrimináciou z dôvodu ich štátnej príslušnosti, miesta bydliska alebo sídla, ak konajú ako zákazníci. Táto ochrana by sa však nemala vzťahovať aj na zákazníkov, ktorí kupujú tovar alebo službu na účely ďalšieho predaja, **transformácie, úpravy alebo prenájmu**, lebo by to mohlo mať značný vplyv na distribučné systémy medzi podnikmi v prostredí vzťahov medzi podnikmi, **ktoré sa často vytvárajú na základe dvojstranných dohôd a priamo súvisia s obchodnými stratégiami voči užívateľom, ako aj dodávateľom**, akými sú selektívna a výhradná distribúcia, prostredníctvom ktorej majú výrobcovia vo všeobecnosti možnosť vybrať si maloobchodných predajcov, pričom musia dodržiavať pravidlá hospodárskej súťaže.

- (13) Účinky diskriminačného prístupu v súvislosti s obchodnými transakciami vznikajúcimi pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb v Únii pre zákazníkov a na vnútorný trh sú rovnaké bez ohľadu na to, či má obchodník sídlo v členskom štáte alebo v tretej krajine. Opatrenia uvedené v tomto nariadení by sa vzhľadom na to a s cieľom zabezpečiť, aby obchodníci zapojení do hospodárskej súťaže podliehali v tomto smere rovnakým požiadavkám, mali vzťahovať rovnako na všetkých obchodníkov, ktorí podnikajú v Únii.
- (14) Na to, aby mali zákazníci väčšiu možnosť pristupovať k informáciám týkajúcim sa predaja tovaru a poskytovania služieb na vnútornom trhu, a na zvýšenie transparentnosti vrátane transparentnosti v oblasti cien by obchodníci nemali využívať technologické alebo iné opatrenia na odopieranie úplného a rovnakého prístupu zákazníkov k online rozhraniám na základe ich štátnej príslušnosti, miesta bydliska alebo sídla. Súčasťou týchto technologických opatrení môžu byť najmä technológie, ktoré sa používajú na určenie fyzickej polohy zákazníka vrátane technológií, ktoré zisťujú fyzickú polohu pomocou IP adresy **alebo** [...] súradníc získaných z globálneho navigačného satelitného systému [...]. Zákaz diskriminácie, pokiaľ ide o prístup k online rozhraniám, by sa však nemal chápať ako ukladanie povinnosti obchodníkovi, aby sa zapájal do obchodných transakcií so zákazníkmi.
- (15) Niektorí obchodníci prevádzkujú rôzne verzie svojich online rozhraní, lebo sa zameriavajú na zákazníkov z iných členských štátov. Túto možnosť by mali mať aj naďalej, no presmerovanie zákazníka z jednej verzie online rozhrania na inú verziu bez jeho výslovného súhlasu by sa malo zakázať. **Obchodníci by nemali mať povinnosť vyžadovať výslovný súhlas zákazníka zakaždým, keď ten istý zákazník navštívi to isté online rozhranie. Po získaní výslovného súhlasu zákazníka by tento súhlas mal byť platný pre všetky nasledujúce návštevy toho istého zákazníka do toho istého online rozhrania.** Zákazník by mal mať naďalej jednoduchý a nepretržitý prístup k všetkým verziám online rozhrania.

- (16) V niektorých prípadoch môže byť potrebné zablokovat', obmedziť prístup alebo presmerovať zákazníka bez jeho súhlasu na inú verziu online rozhrania z dôvodov súvisiacich so štátnou príslušnosťou zákazníka, miestom bydliska alebo sídlom s cieľom zabezpečiť dodržanie **konkrétnej** zákonnej požiadavky podľa práva Únie alebo právnych predpisov členských štátov v súlade s právom Únie, **ktorej obchodník podlieha v dôsledku vykonávania svojej činnosti v danom členskom štáte**. Tieto právne predpisy môžu obmedziť prístup zákazníkov k určitému tovaru alebo určitým službám, napríklad sa nimi môže zakazovať zobrazovanie určitého obsahu v niektorých členských štátoch. Obchodníkom by sa nemalo brániť v tom, aby plnili tieto požiadavky, a preto by mali mať možnosť blokovat', obmedzovať prístup alebo presmerovať určitých zákazníkov alebo zákazníkov na určitých územiach na online rozhranie, pokiaľ je to z uvedeného dôvodu potrebné. **Okrem toho uplatňovanie tohto nariadenia by členským štátom nemalo brániť v uplatňovaní základných pravidiel a zásad, ktoré súvisia so slobodou tlače a slobodou prejavu.**
- (17) V niekoľkých konkrétnych situáciách nemožno rozdiely v prístupe k zákazníkom pri uplatňovaní všeobecných podmienok prístupu vrátane priameho odmietnutia predat' tovar alebo poskytnúť službu z dôvodov súvisiacich so štátnou príslušnosťou zákazníka, s miestom jeho bydliska alebo so sídlom objektívne odôvodniť. V uvedených situáciách by mali byť všetky formy tejto diskriminácie zakázané a zákazníci by mali byť následne oprávnení uskutočňovať, za konkrétnych podmienok ustanovených v tomto nariadení, obchodné transakcie za rovnakých podmienok ako miestny zákazník a mali by mať úplný a rovnaký prístup k všetkým ponúkaným tovarom alebo službám bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto bydliska alebo sídlo. Ak je to teda potrebné, obchodníci by mali prijať opatrenia, ktorými sa zabezpečí dodržiavanie uvedeného zákazu diskriminácie, lebo v opačnom prípade by dotknutým zákazníkom znemožňovali takýto úplný a rovnaký prístup. [...]

- (18) Prvou takouto situáciou je stav, keď obchodník predáva tovar, pričom **tovar dodáva do členského štátu, do ktorého ponúka dodávku v rámci svojich všeobecných podmienok prístupu, alebo ho doručuje na miesto dohodnuté so zákazníkom na jeho vyzdvihnutie v členskom štáte, v ktorom takúto možnosť ponúka v rámci svojich všeobecných podmienok** [...]. V tejto situácii by mal mať zákazník možnosť kúpiť tovar za úplne rovnakých podmienok vrátane ceny a podmienok týkajúcich sa doručenia tovaru ako podobní zákazníci s pobytom v členskom štáte, **do ktorého sa tovar dodáva, alebo v ktorom sa nachádza miesto, z ktorého sa tovar vyzdvihuje** [...]. To znamená, že zahraničný zákazník bude musieť prevziať tovar v tomto členskom štáte alebo v inom členskom štáte, do ktorého obchodník doručuje. V tejto situácii nie je potrebná registrácia pre daň z pridanej hodnoty (DPH) v členskom štáte zákazníka ani netreba zabezpečiť cezhraničné doručenie tovaru.
- (19) V druhej situácii obchodník poskytuje elektronicky poskytované služby iné než služby, ktorých hlavnou charakteristickou črtou je poskytovanie prístupu k dielam chráneným autorským právom alebo iným chráneným predmetom úpravy [...] **alebo** ich používanie, akými sú cloudové služby, služby uskladňovania údajov, webhosting a poskytovanie firewall ochrany, **alebo predaj diel chránených autorským právom a iných chránených predmetov úpravy v nehmotnej podobe, akými sú napr. elektronické knihy alebo online hudobný obsah**. V tomto prípade sa nevyžaduje fyzické doručenie, keďže služby sa poskytujú elektronicky. Obchodník môže podať priznanie k DPH a zaplatiť ju zjednodušeným spôsobom v súlade s pravidlami o minimálnom režime jedného kontaktného miesta pre DPH stanovenými vo vykonávacom nariadení Rady (EÚ) č. 282/2011¹¹.

¹¹ Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 282/2011 z 15. marca 2011, ktorým sa ustanovujú vykonávacie opatrenia smernice 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 77, 23.3.2011, s. 1).

- (20) Napokon uplatňovanie rozdielnych všeobecných podmienok prístupu z dôvodov týkajúcich sa štátnej príslušnosti alebo miesta bydliska alebo sídla zákazníka by nemalo byť odôvodnené ani v situácii, keď obchodník poskytuje služby a tieto služby zákazník prijíma na [...] **fyzickom mieste, napr. v priestoroch obchodníka alebo na inom konkrétnom mieste, na ktorom obchodník ponúka poskytovanie svojich služieb [...] na území členského štátu, v ktorom obchodník vykonáva svoju činnosť.** Tieto situácie sa [...] týkajú poskytovania služieb, **iných ako elektronicky poskytovaných služieb,** ako ubytovanie v hoteloch, športové podujatia, prenájom automobilov a vstupenky na hudobné festivaly alebo do zábavných parkov. V uvedených prípadoch sa obchodník nemusí registrovať pre DPH v inom členskom štáte ani zabezpečiť cezhraničné doručovanie tovaru.
- (21) Vo všetkých týchto situáciách, podľa ustanovení rozhodného práva pre zmluvné záväzky a právomoci uvedené v nariadení (ES) č. 593/2008 a v nariadení (EÚ) 1215/2012, keď obchodník nevykonáva svoju činnosť v členskom štáte zákazníka alebo nezameriava svoju činnosť na tento členský štát alebo keď zákazník nie je spotrebiteľ, dodržiavaním tohto nariadenia obchodníkovi nevznikajú nijaké dodatočné náklady súvisiace s právomocou alebo rozdielmi v rozhodnom práve. Ak však obchodník skutočne vykonáva svoju činnosť v členskom štáte zákazníka alebo zameriava svoju činnosť na tento členský štát, obchodník preukázal zámer nadviazať obchodné vzťahy so spotrebiteľmi v tomto členskom štáte, a teda zohľadnil akékoľvek takéto náklady.

(21a) Zákaz diskriminovať zákazníkov, ktorý sa na základe tohto nariadenia vzťahuje na uvedené situácie, by sa nemal chápať tak, že obchodníkom znemožňuje ponúkať tovar alebo služby v rôznych členských štátoch alebo určitým skupinám zákazníkov cielené ponuky a odlišné podmienky, a to aj prostredníctvom zariadenia online rozhraní osobitne určených pre konkrétne krajiny, ak obchodníci pristupujú k svojim zákazníkom nediskriminatívne bez ohľadu na štátnu príslušnosť, miesto bydliska alebo sídla, v prípadoch keď zákazník takéto ponuky a podmienky chce využiť. Tento zákaz by sa nemal chápať ani v tom zmysle, že znemožňuje slobodu obchodníkov ponúkať, na nediskriminačnom základe, rozdielne podmienky vrátane rôznych cien na rôznych miestach predaja, napr. v obchodoch a v rámci webových sídiel, alebo sprístupňovať špecifické ponuky iba na určitom území členského štátu.

(21b) Okrem toho by sa tento zákaz nemal chápať tak, že sa vzťahuje na uplatňovanie akýchkoľvek územných alebo iných obmedzení popredajnej pomoci spotrebiteľovi a záručného a pozáručného servisu, ktoré obchodník ponúka zákazníkovi. Nemal by sa chápať ani tak, že sa ním ukladá povinnosť pokryť všetky dodatočné náklady na poštovné a dopravu na miesto mimo zmluvne dohodnutého miesta dodania, na ktorom si spotrebiteľ tovar vyzdvihol, ak má obchodník podľa smernice 1999/44/ES poskytovať bezplatnú opravu alebo výmenu chybného tovaru alebo znášať náklady na vrátenie takéhoto tovaru po uplatnení práva spotrebiteľa na odstúpenie od zmluvy podľa smernice 2011/83/EÚ. Toto nariadenie by sa preto nemalo chápať tak, že sa ním stanovuje povinnosť dodať tovar cez hranice do iného členského štátu, na ktorého území by obchodník možnosť takéhoto dodania svojim zákazníkom inak neponúkal, ani povinnosť akceptovať vrátenie tovaru v inom členskom štáte alebo znášať dodatočné náklady v tejto súvislosti, ak by obchodník takúto povinnosť inak nemal.

- (22) Obchodníci, ktorí spadajú pod špeciálny režim stanovený v kapitole 1 hlavy XII nariadenia Rady 2006/112/ES, nemusia platiť DPH **v členskom štáte, kde majú sídlo**. V prípade týchto obchodníkov by zákaz uplatňovania odlišných všeobecných podmienok prístupu z dôvodov súvisiacich so štátnou príslušnosťou, s miestom bydliska alebo so sídlom zákazníka pri poskytovaní elektronicky poskytovaných služieb znamenal požiadavku registrovať sa na účely DPH v iných členských štátoch a mohli by z neho vyplynúť dodatočné náklady, ktoré by boli neprimeranou záťažou vzhľadom na rozsah a charakteristické vlastnosti dotknutých obchodníkov. Títo obchodníci by preto mali mať z uvedeného zákazu výnimku na dobu, počas ktorej sa takýto režim uplatňuje.
- (23) Vo všetkých uvedených situáciách sa môže stať, že obchodníkom v niektorých prípadoch nebude umožnené predávať tovar alebo poskytovať služby určitým zákazníkom alebo zákazníkom na určitých územiach z dôvodov súvisiacich so štátnou príslušnosťou, s miestom bydliska alebo so sídlom zákazníka ako dôsledok konkrétneho zákazu alebo požiadavky, ktoré sú stanovené v právnych predpisoch Únie alebo v právnych predpisoch členských štátov v súlade s právnymi predpismi Únie. V právnych predpisoch členských štátov sa v súlade s právnymi predpismi Únie môže od obchodníkov žiadať, aby dodržiavali určité pravidlá týkajúce sa stanovovania cien kníh. Obchodníkom by sa nemalo brániť v dodržiavaní týchto právnych predpisov, pokiaľ je to nevyhnutné.

- (24) Podľa práva Únie sa obchodníci môžu v podstate slobodne rozhodnúť, ktoré spôsoby platby chcú prijímať[...]. **Maloobchodní predajcovia, ktorí akceptujú platobný nástroj určitej značky a kategórie viazaný na kartu, nie sú v súlade s pravidlami stanovenými v nariadení (EÚ) č. 2015/751 a smernici (EÚ) 2015/2366 povinní akceptovať platobné nástroje viazané na kartu tej istej kategórie, no inej značky. Podobne maloobchodní predajcovia, ktorí akceptujú debetnú kartu určitej značky, nemajú žiadnu povinnosť akceptovať kreditnú kartu tejto značky, ani v prípade akceptovania spotrebiteľských kreditných kariet určitej značky, nemusia akceptovať aj obchodné kreditné karty tej istej značky. Rovnako obchodník, ktorý akceptuje úhradu alebo inkaso, nie je povinný akceptovať platbu, ak si to vyžaduje uzatvorenie novej alebo zmenenej zmluvy s poskytovateľom platobnej služby.** Po prijatí tohto rozhodnutia však[...] neexistuje dôvod na to, aby obchodníci diskriminovali zákazníkov v Únii odmietaním určitých obchodných transakcií alebo iným uplatňovaním niektorých odlišných platobných podmienok v súvislosti s týmito transakciami, a to z dôvodov súvisiacich so štátnou príslušnosťou, s miestom bydliska alebo so sídlom zákazníka. Konkrétne v tejto súvislosti by mal byť výslovne zakázaný aj bezdôvodne nerovnaký prístup k zákazníkom z dôvodov súvisiacich s miestom platobného účtu, so sídlom poskytovateľa platobných služieb alebo miestom vydania platobného prostriedku v Únii. Ďalej treba pripomenúť, že nariadením (EÚ) č. 260/2012 sa už všetkým príjemcom platieb vrátane obchodníkov zakazuje podmieňovať akceptovanie platby v eurách požiadavkou, aby sa bankové účty nachádzali v určitom členskom štáte. **Obchodník by mal mať naďalej možnosť požadovať poplatky za používanie platobného nástroja. Toto právo však podlieha obmedzeniam zavedeným článkom 62 ods. 5 smernice (EÚ) 2015/2366.**

(25) V smernici Európskeho parlamentu a Rady 2015/2366/EÚ¹² sa zaviedli prísne bezpečnostné požiadavky na iniciovanie a spracúvanie elektronických platieb, ktorými sa znížilo riziko podvodu v prípade všetkých nových a tradičnejších spôsobov platieb, najmä online platieb. Poskytovatelia platobných služieb sú povinní uplatňovať tzv. silnú autentifikáciu zákazníka, t. j., postup autentifikácie, ktorým sa overuje totožnosť používateľa platobnej služby alebo platobnej transakcie. Pri transakciách na diaľku, ako napr. online platbách, sú bezpečnostné požiadavky ešte prísnejšie, pričom sa požaduje dynamické spojenie so sumou transakcie a účtom príjemcu platby, s cieľom dôkladnejšie chrániť používateľa minimalizovaním rizík v prípade chýb alebo podvodných útokov. V dôsledku týchto ustanovení sa vyrovnalo riziko platobného podvodu pri vnútroštátnych a cezhraničných nákupoch a nemalo by sa používať ako argument na odmietnutie alebo diskrimináciu akýchkoľvek obchodných transakcií v rámci Únie. **Obchodníci by však v situáciách, keď nemajú žiadne iné prostriedky na obmedzenie rizika neplnenia záväzkov zo strany zákazníkov, kam patria najmä ťažkosti s posúdením úverovej bonity zákazníka, mali mať možnosť zadržať tovar alebo služby, kým nedostanú potvrdenie, že sa platobná transakcia riadne začala. Rozdielne zaobchádzanie sa však môže zakladať iba na objektívnych a dostatočne oprávnených dôvodoch.**

¹² Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2366 z 25. novembra 2015 o platobných službách na vnútornom trhu, ktorou sa menia smernice 2002/65/ES, 2009/110/ES a 2013/36/EÚ a nariadenie (EÚ) č. 1093/2010, a ktorou sa zrušuje smernica 2007/64/ES (Ú. v. EÚ L 337, 23.12.2015, s. 35 – 127).

(26) Týmto nariadením by nemalo byť dotknuté uplatňovanie pravidiel hospodárskej súťaže a najmä článkov 101 a 102 ZFEÚ. Dohody, ktoré obchodníkom ukladajú povinnosť nezapájať sa do pasívnych predajov v zmysle nariadenia Komisie (EÚ) č. 330/2010^[1] s určitými zákazníkmi alebo zákazníkmi na určitých územiach, sa vo všeobecnosti považujú za dohody obmedzujúce hospodársku súťaž a normálne pri nich nemožno uplatniť výnimku zo zákazu uvedeného v článku 101 ods. 1 ZFEÚ. **Vo výnimočných prípadoch ich možno považovať za dohody, ktoré sú v súlade s článkom 101. V týchto dobre zdôvodnených prípadoch nebudú obchodníci konať v rozpore s týmto nariadením, ak sa nezapoja do pasívneho predaja. Uplatňovanie tohto nariadenia by nemalo mať vplyv na uvedené dohody.** [...] **Toto** nariadenie, a najmä jeho ustanovenia o prístupe k tovaru a službám, by [...] nemalo ovplyvniť **ani** dohody, ktorými sa obmedzuje aktívny predaj v zmysle nariadenia (EÚ) č. 330/2010.

(27) Členské štáty by mali ustanoviť jeden alebo dva subjekty, ktoré budú zodpovedať za prijímanie účinných opatrení na [...] zabezpečenie súladu s ustanovením tohto nariadenia. **Uvedené subjekty, ktoré by mohli zahŕňať súdy alebo správne orgány, by mali mať potrebné právomoci, aby mohli obchodníkov nariadiť dodržiavanie tohto nariadenia.** Členské štáty by tiež mali zaručiť, že v prípade akéhokoľvek porušenia tohto nariadenia obchodníkom bude možné [...] **prijat' proti nemu** účinné, primerané a odrádzajúce [...] **opatrenia.**

^[1] Nariadenie Komisie (EÚ) č. 330/2010 z 20. apríla 2010 o uplatňovaní článku 101 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na kategórie vertikálnych dohôd a zosúladených postupov (Ú. v. EÚ L 102, 23.4.2010, s. 1).

- (28) Spotrebitelia by mali mať možnosť prijímať pomoc od zodpovedných orgánov, ktoré budú uľahčovať riešenie sporov s obchodníkmi vznikajúcich v dôsledku uplatňovania tohto nariadenia [...].
- (29) Toto nariadenie by sa malo pravidelne vyhodnocovať, pričom v prípade potreby by sa mali navrhnuť zmeny. V prvom hodnotení by sa malo posúdiť najmä možné rozšírenie zákazu stanoveného v článku 4 ods. 1 písm. b) na elektronicky poskytované služby, ktorých hlavnou charakteristickou črtou je poskytovanie prístupu k dielam chráneným autorským právom alebo iným chráneným predmetom úpravy [...] **alebo** ich používanie, **alebo predaj diel chránených autorským právom a iných chránených predmetov úpravy v nehmotnej podobe**, pod podmienkou, že obchodník má požadované práva na príslušných územiach.
- (30) S cieľom uľahčiť účinné presadzovanie pravidiel stanovených v tomto nariadení by mali byť v súvislosti s týmito pravidlami k dispozícii mechanizmy na zabezpečenie cezhraničnej spolupráce medzi príslušnými orgánmi uvedené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004¹³. Keďže sa však nariadenie (ES) č. 2006/2004 uplatňuje len v súvislosti s právnymi predpismi, ktoré chránia záujmy spotrebiteľov, uvedené opatrenia by mali byť k dispozícii len vtedy, keď zákazník je spotrebiteľ. Nariadenie (ES) č. 2006/2004 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (31) S cieľom umožniť podanie žaloby na vydanie súdneho príkazu zameraného na ochranu kolektívnych spotrebiteľských záujmov v súvislosti s konaním, ktoré je v rozpore s týmto nariadením, v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2009/22/ES¹⁴, táto smernica by sa mala tiež zmeniť tak, aby sa v prílohe I k nej uvádzal odkaz na toto nariadenie.

¹³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 z 27. októbra 2004 o spolupráci medzi národnými orgánmi zodpovednými za vynucovanie právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa („nariadenie o spolupráci v oblasti ochrany spotrebiteľa“) (Ú. v. EÚ L 364, 9.12.2004, s. 1).

¹⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/22/ES z 23. apríla 2009 o súdnych príkazoch na ochranu spotrebiteľských záujmov (Ú. v. EÚ L 110, 1.5.2009, s. 30).

- (32) Obchodníci, orgány verejnej správy a iné zainteresované strany by mali mať dostatok času na to, aby sa prispôbili a zaručili dodržiavanie ustanovení tohto nariadenia. Vzhľadom na osobitný charakter elektronicky poskytovaných služieb iných než tie, ktorých hlavnou charakteristickou črtou je poskytovanie prístupu k dielam chráneným autorským právom alebo iným chráneným predmetom úpravy a ich používanie, je vhodné v súvislosti s poskytovaním týchto služieb uplatňovať zákaz uvedený v článku 4 ods. 1 písm. b) od neskoršieho dátumu.
- (33) Na dosiahnutie cieľa, ktorým je účinne riešiť priamu a nepriamu diskrimináciu z dôvodu štátnej príslušnosti, miesta bydliska alebo sídla zákazníkov, je vhodné prijať nariadenie, ktoré sa bude priamo uplatňovať vo všetkých členských štátoch. Je to potrebné na zaručenie jednotného uplatňovania pravidiel nediskriminácie v celej Únii a ich nadobudnutia účinnosti v tom istom čase. Iba nariadením sa zaručuje taká úroveň zrozumiteľnosti, jednotnosti a právnej istoty, ktorá je potrebná na to, aby zákazníci mohli v plnej miere využívať tieto pravidlá vo svoj prospech.
- (34) Keďže cieľ tohto nariadenia, ktorým je zabránenie priamej a nepriamej diskriminácii z dôvodu štátnej príslušnosti, miesta bydliska alebo sídla zákazníkov vrátane geografického blokovania pri uskutočňovaní obchodných transakcií s obchodníkmi v Únii, nie sú členské štáty schopné v dostatočnej miere dosiahnuť z dôvodu cezhraničného charakteru problému a nedostatočnej zrozumiteľnosti platného právneho rámca, no vzhľadom na rozsah pôsobnosti a možný vplyv na obchod na vnútornom trhu ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, Únia by mohla prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa.

- (35) V tomto nariadení sa rešpektujú základné práva a dodržiava sa zásada, ktoré sa uznávajú v Charte základných práv Európskej únie. Cieľom tohto nariadenia je predovšetkým zabezpečiť úplné dodržiavanie jej článkov 16 a 17,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Cieľ a rozsah pôsobnosti

1. **Účelom tohto** [...] nariadenia je prispieť k riadnemu fungovaniu vnútorného trhu tým, že sa ním bude predchádzať **neodôvodnenej** priamej alebo nepriamej diskriminácii z dôvodu štátnej príslušnosti, miesta bydliska alebo sídla zákazníkov **a že sa ním na základe článku 20 ods. 2 smernice 2006/123/ES vymedzia situácie, v ktorých rozdielne zaobchádzanie nemôže byť odôvodnené.**
2. Toto nariadenie [...] **sa nevzťahuje na čisto vnútorné situácie, keď sa všetky relevantné prvky transakcie nachádzajú vo vnútri jedného členského štátu.**

[...]

[...]

[...]

3. Toto nariadenie sa nevzťahuje na činnosti uvedené v článku 2 ods. 2 smernice 2006/123/ES.
4. Týmto nariadením nie sú dotknuté pravidlá uplatniteľné v oblasti daní.

4a. Týmto nariadením nie sú dotknuté pravidlá uplatniteľné v oblasti autorských práv a práv súvisiacich s autorskými právami, najmä pravidlá stanovené v smernici 2001/29/ES.

5. Týmto nariadením [...] **nie je dotknuté** právo Únie týkajúce sa justičnej spolupráce v občianskych veciach. Dodržiavanie tohto nariadenia sa nemá vykladať tak, že obchodník smeruje svoju činnosť do členského štátu, kde má spotrebiteľ obvyklý pobyt alebo bydlisko, v zmysle článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 593/2008 a článku 17 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 1215/2012. **Konkrétne, keď obchodník, ktorý koná v súlade s článkami 3, 4 a 5, neblokuje alebo neobmedzuje prístup zákazníkov k svojmu online rozhraniu, nepresmerúva zákazníkov na verziu svojho online rozhrania, ktorá sa líši od online rozhrania, ku ktorému chcel zákazník pôvodne získať prístup, bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť alebo miesto bydliska alebo sídla, neuplatňuje rozdielne všeobecné podmienky prístupu pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb v situáciách stanovených v tomto nariadení, alebo keď obchodník akceptuje nástroje platby vydané v inom členskom štáte na nediskriminačnom základe, nepovažuje sa len na základe týchto dôvodov za obchodníka, ktorý svoje činnosti smeruje do členského štátu, v ktorom má spotrebiteľ obvyklý pobyt alebo bydlisko.**

6. [...] Článok 20 ods. 2 smernice 2006/123/ES **platí aj naďalej, pokiaľ sa v tomto nariadení nestanovujú špecifické povinnosti obchodníkov.**

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje vymedzenie **pojmu „elektronicky poskytované služby“** uvedené v článku 7 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 282/2011, **vymedzenia pojmov „výmenný poplatok“, „platobný nástroj viazaný na kartu“, „platobná značka“** uvedené v článku 2 bodoch 10, 20 a 30 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/751 a **vymedzenia pojmov „platobná transakcia“, „platiteľ“, „poskytovateľ platobných služieb“, „platobný účet“, „platobný nástroj“, „inkaso“, „úhrada“ a „silná autentifikácia zákazníka“** uvedené v článku 4 bodoch 5, 8, 11, 12, 14, 23, 24 a 30 smernice (EÚ) 2015/2366.

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú [...] aj tieto vymedzenia pojmov:

- b) „spotrebiteľ“ je akákoľvek fyzická osoba, ktorá koná na účely, ktoré sú mimo rámca jej obchodnej, podnikateľskej, remeselnej alebo profesijnej činnosti;
- c) „zákazník“ je spotrebiteľ, ktorý je štátnym príslušníkom členského štátu alebo má miesto bydliska v členskom štáte, alebo podnik so sídlom v členskom štáte, ktorý má v úmysle nakupovať alebo nakupuje tovar alebo službu v Únii [...] **iba na konečné použitie**;

- d) „všeobecné podmienky prístupu“ sú všetky požiadavky, podmienky a iné informácie vrátane **čistých** predajných cien, ktorými je upravený prístup zákazníkov k tovaru alebo službám, ktoré ponúka obchodník na predaj, ktoré sú zostavené, uplatňované a sprístupnené širokej verejnosti obchodníkom alebo v jeho mene a ktoré sa uplatňujú vtedy, keď nejestvuje individuálne prerokovaná dohoda medzi obchodníkom a zákazníkom;
- e) „tovar“ je akýkoľvek hmotný huteľný predmet s výnimkou predmetov predávaných formou exekúcie alebo iným spôsobom na základe zákonnej moci; [...]
- f) „online rozhranie“ je akýkoľvek softvér vrátane webového sídla **alebo časti webového sídla** a aplikácií, ktorý je prevádzkovaný obchodníkom alebo v jeho mene a prostredníctvom ktorého získavajú zákazníci prístup k tovaru alebo službám obchodníka s cieľom uskutočniť obchodnú transakciu v súvislosti s týmto tovarom alebo službami;
- g) „služba“ je akákoľvek samostatne zárobková hospodárska činnosť, ktorá sa bežne poskytuje za odplatu, ako sa uvádza v článku 57 zmluvy;
- h) „obchodník“ je každá fyzická alebo právnická osoba bez ohľadu na to, či je v súkromnom alebo verejnom vlastníctve, ktorá koná na účely súvisiace s jej obchodnou, podnikateľskou, remeselnou alebo profesijnou činnosťou, a to aj prostredníctvom inej osoby konajúcej v jej mene alebo na jej účet;

Prístup k online rozhraniam

1. Obchodníci nesmú pomocou technologických opatrení alebo iným spôsobom blokovať alebo obmedzovať prístup zákazníkov k svojmu online rozhraniu z dôvodov súvisiacich so štátnou príslušnosťou, s miestom bydliska alebo so sídlom zákazníka.
2. Obchodníci nesmú presmerovať zákazníkov z dôvodov súvisiacich so štátnou príslušnosťou, s miestom bydliska alebo so sídlom zákazníka na verziu svojho online rozhrania, ktorá sa líši od online rozhrania, ku ktorému chcel zákazník [...] získať prístup **najprv**, svojím vzhlľadom, použitým jazykom alebo inými vlastnosťami, ktorými sa stáva príznačnou pre zákazníkov s určitou štátnou príslušnosťou, určitým miestom bydliska alebo sídlom, a to v prípade, že zákazník [...] **neudelil** výslovný súhlas s takýmto presmerovaním.

Ak sa takéto presmerovanie s výslovným súhlasom zákazníka uskutoční, zákazník má naďalej jednoduchý prístup k [...] verzii online rozhrania, **ku ktorej chcel zákazník získať prístup najprv.**

3. Zákazy uvedené v odsekoch 1 a 2 sa nevzťahujú na blokovanie **alebo** obmedzenie prístupu **zákazníkov k online rozhraniu obchodníka** alebo presmerovanie, ktoré je [...] potrebné na zaručenie dodržiavania zákonnej požiadavky podľa práva Únie alebo právnych predpisov členských štátov v súlade s právom Únie, **ktorým podliehajú činnosti obchodníka.**

4. Ak obchodník blokuje alebo obmedzuje prístup zákazníkov k online rozhraniu alebo uskutočňuje presmerovanie zákazníkov na inú verziu online rozhrania v súlade s odsekom [...] **3**, musí **im** poskytnúť jasné [...] **vysvetlenie**. Toto [...] **vysvetlenie** poskytne v jazyku online rozhrania, ku ktorému chcel zákazník [...] získať prístup **najprv**.

Článok 4

Prístup k tovaru alebo službám

1. Obchodníci nesmú uplatňovať odlišné všeobecné podmienky prístupu k svojim tovarom alebo službám z dôvodov súvisiacich so štátnou príslušnosťou, s miestom bydliska alebo so sídlom zákazníka v [...] situáciách, **keď zákazník chce**:
- a) [...] **kúpiť** tovar **od obchodníka** a tento tovar [...] sa doručuje [...] **na miesto** v členskom štáte, na ktoré obchodník **ponúka dodávku v rámci svojich všeobecných podmienok prístupu**, alebo [...] **sa vyzdvihuje na mieste, na ktorom sa obchodník a zákazník dohodli, a to v členskom štáte, v ktorom takúto možnosť obchodník v rámci svojich všeobecných podmienok ponúka**;
- b) [...] **aby mu obchodník dodal** elektronicky poskytované služby iné než tie, ktorých hlavnou charakteristickou črtou je poskytovanie prístupu k dielam chráneným autorským právom alebo iným chráneným predmetom úpravy [...] **alebo** ich používanie **alebo predaj diel chránených autorským právom alebo chránených predmetov úpravy v nehmotnej podobe**;

- c) [...] aby mu obchodník dodal služby iné než elektronicky poskytované služby [...] [...] na fyzické miesto na území členského štátu, v ktorom obchodník vykonáva svoju činnosť [...].

1a. Zákaz uvedený v odseku 1 nebráni obchodníkom, aby ponúkali všeobecné podmienky prístupu vrátane predajných cien, ktoré sa líšia medzi členskými štátmi alebo v rámci jedného členského štátu a ktoré sa ponúkajú zákazníkovi na určitom území alebo určitým skupinám zákazníkov.

2. Zákaz uvedený v odseku 1 písm. b) sa nevzťahuje na obchodníkov, ktorí sú oslobodení od DPH na základe ustanovení kapitoly 1 hlavy XII smernice 2006/112/ES.
3. Zákaz uvedený v odseku 1 sa neuplatňuje v prípade, že v práve Únie alebo právnych predpisoch členských štátov v súlade s právom Únie existuje osobitné ustanovenie, ktorým sa obchodníkovi nedovoľuje predávať tovar alebo poskytovať služby určitým zákazníkovi alebo zákazníkovi nachádzajúcich sa na určitých územiach.

V prípade predaja kníh zákaz stanovený v odseku 1 nebráni obchodníkovi uplatňovať rozdielne ceny zákazníkovi na určitých územiach, pokiaľ to obchodníkovi nariaďujú právne predpisy členských štátov v súlade s právnymi predpismi Únie.

Nediskriminácia z dôvodov súvisiacich s platbami

1. Obchodníci nesmú **v rámci platobných prostriedkov, a to úhrad, inkás alebo platobného nástroja viazaného na kartu, ktoré akceptujú,** z dôvodov súvisiacich so štátnou príslušnosťou, miestom bydliska alebo sídlom zákazníka, miestom platobného účtu, sídlom poskytovateľa platobnej služby alebo miestom vydania platobného prostriedku v Únii uplatňovať odlišné [...] podmienky **platobných transakcií,** ak:

[...]

- b) [...] **sa totožnosť platiteľa alebo platnosť používania platobného nástroja dajú overiť** silnou autentifikáciou zákazníka [...] podľa smernice (EÚ) 2015/2366 a
- c) [...] **platobné transakcie** prebiehajú v mene, ktorú [...] **obchodník** akceptuje.

- 1a. V prípade, že na to existujú objektívne dôvody, zákaz uvedený v odseku 1 neberie obchodníkom právo zadržať tovar alebo poskytovanie služby, kým obchodník nedostane potvrdenie, že sa platobná transakcia riadne začala.**

2. Zákaz uvedený v odseku 1 nebráni obchodníkom v tom, aby vyžadovali poplatky za použitie platobného nástroja viazaného na kartu, pri ktorom nie sú výmenné poplatky upravené v kapitole II nariadenia (EÚ) 2015/751 a za tie platobné služby, na ktoré sa nevzťahuje nariadenie (EÚ) č. 260/2015, **pokiaľ zákaz alebo obmedzenie práva požadovať poplatky za používanie platobných nástrojov podľa článku 62 ods. 5 smernice (EÚ) 2015/2366 neboli zavedené do práva členského štátu, ktorému podlieha činnosť, ktorú vykonáva obchodník**. Tieto poplatky nesmú presiahnuť **priame** náklady, ktoré vznikajú obchodníkovi za použitie platobného prostriedku.

Článok 6

Dohody o pasívnom predaji

1. **Ustanovenia** dohôd, **ktoré nie sú v súlade s článkom 101 ZFEÚ a nariadením (EÚ) č. 330/2010** a ktoré obchodníkom v súvislosti s pasívnym predajom **v zmysle nariadenia (EÚ) č. 330/2010** ukladajú **povinnosť** konať v rozpore s týmto nariadením, [...] sa považujú za **neplatné**.
2. **Zákazy stanovené v článkoch 3, 4 a 5 tohto nariadenia sa neuplatňujú v situáciách, keď sú obchodníci viazaní dohodou, na základe ktorej musia obmedziť svoj pasívny predaj a tieto obmedzenia sú v súlade s článkom 101 ZFEÚ a nariadením (EÚ) č. 330/2010.**

Článok 7

Presadzovanie [...]

1. Každý členský štát určí orgán alebo orgány zodpovedné za [...] **zodpovedajúce a účinné** presadzovanie tohto nariadenia. [...]
2. Členské štáty prijímú predpisy o [...] **opatreniach** uplatniteľných v prípade porušení ustanovení tohto nariadenia a podniknú všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie ich vykonania. Tieto [...] **opatrenia** musia byť účinné, primerané a odrádzajúce.

Článok 8

Pomoc spotrebiteľom

[...] Každý členský štát [...] **určí subjekt alebo subjekty zodpovedné** za poskytovanie praktickej pomoci spotrebiteľom [...] pre prípad sporu medzi spotrebiteľom a obchodníkom, ktorý vznikne v dôsledku uplatňovania tohto nariadenia. [...]

[...]

Článok 9

Doložka o preskúmaní

1. Do [dátum: [...]] **štyri** roky po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia] a každých päť rokov potom predloží Komisia správu o hodnotení tohto nariadenia Európskemu parlamentu, Rade a Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru. Správa bude v prípade potreby doplnená o návrh na zmenu tohto nariadenia vzhľadom na právny, technický a hospodársky vývoj.
2. V prvom hodnotení, o ktorom sa zmieňuje odsek 1, by sa malo posúdiť najmä to, či by sa mal zákaz stanovený v článku 4 ods. 1 písm. b) rozšíriť aj na elektronicky poskytované služby, ktorých hlavnou charakteristickou črtou je poskytovanie prístupu k dielam chráneným autorským právom alebo iným chráneným predmetom úpravy a ich používanie, **alebo predaj diel chránených autorským právom alebo chránených predmetov úpravy v nehmotnej podobe**, pod podmienkou, že obchodník má požadované práva na príslušných územiach.

Článok 10

Zmeny nariadenia (ES) č. 2006/2004 a smernice 2009/22/ES

1. V prílohe k nariadeniu (ES) č. 2006/2004 sa dopĺňa tento bod [číslo]: „[číslo] [celý názov tohto nariadenia] (Ú. v. XX L XX, XX.XX.Rok, s. X), iba v prípade, že zákazník je spotrebiteľ v zmysle článku 2 ods. 3 nariadenia č. XXXX/Rok.“
2. V prílohe I k smernici 2009/22/ES sa dopĺňa tento bod [číslo]: „[číslo] [celý názov tohto nariadenia] (Ú. v. XX L XX, XX.XX.Rok, s. X).“

Článok 11

Závěrečné ustanovenia

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od [dátum: [...] **osemnásť** mesiacov od dňa jeho uverejnenia].

[...]

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Európsky parlament

predseda

Za Radu

predseda
